

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial SpaTime Limpiador del circuí / Limpador do circuito
411274

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Detergente alcalino
Desinfectante

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / proveedor BAYROL Ibérica SLU
Av. Diagonal, 453 bis Planta Entresuelo, E-08036 Barcelona
Teléfono 93 272 48 48

Departamento informante

E-Mail (persona competente):
ASchwarzenboeck@bayrol.de

1.4. Teléfono de emergencia

En caso de intoxicación llame al Instituto Nacional de
Toxicología, Teléfono +34 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Met. Corr. 1	H290	
Skin Corr. 1B	H314	
STOT SE 3	H335	
Aquatic Chronic 3	H412	

Indicaciones de peligro

H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS05



GHS07

Palabra de alarma

Peligro

Indicaciones de peligro

H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones de seguridad

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280	Llevar guantes/gafas de protección.
P301 + P330 + P331	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.
P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308 + P311	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Elimínese el contenido y/o su recipiente mediante entrega en un punto de recogida separada de residuos peligrosos habilitado en su municipio.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

metasilicato de disodio, trocloseno sódico, dihidrato

Características de peligro suplementarias (UE)

En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro).

2.3. Otros peligros
Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y VPVB según REACH anexo XIII.

SECCIÓN 3: Composición/ información sobre los componentes
3.1. Sustancias

no puede aplicarse

3.2. Mezclas
Componentes peligrosos

CAS No	EC No	Determinación	[% (Peso)]	Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/ GHS]
51580-86-0	220-767-7	trocloseno sódico, dihidrato	2	Acute Tox. 4, H302 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
497-19-8	207-838-8	carbonato de sodio	< 25	Eye Irrit. 2, H319
6834-92-0	229-912-9	metasilicato de disodio	15 - 30	Skin Corr. 1B, H314 / STOT SE 3, H335

REACH

CAS No	Determinación	REACH número de registro
51580-86-0	trocloseno sódico, dihidrato	01-2119489371-33-xxxx
497-19-8	carbonato de sodio	01-2119485498-19-XXXX
6834-92-0	metasilicato de disodio	01-2119449811-37-XXXX

Indicar el contenido según el reglamento de la UE Nr. 648/2004, anexo VII

inferior al 5 % tensioactivos no iónicos
igual o superior al 15 % pero inferior al 30 % fosfatos

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada y retirarla de forma controlada.
Los síntomas de intoxicación pueden presentarse incluso pasadas variashoras; observación médica es necesaria durante al menos 48 horas.
Autoprotección del socorrista.

En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.
La respiración intensiva de polvo requiere tratamiento médico inmediato.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua abundante.
Acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con agua abundante el ojo lesionado, procurando proteger el ojo no afectado.
Tratamiento médico necesario.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.
Acudir al médico.
Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Indicaciones para el médico / posibles peligros

Tras ingestión: quemaduras en la boca, faringe, esófago y tubo gastrointestinal. Existe riesgo de perforación intestinal y de esófago.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Indicaciones para el médico / posibles tratamiento

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse:
Cloro (Cl₂)

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Llevar ropa de protección total.

Otras indicaciones

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Personal no formado para emergencias

Evitar la formación de polvo.

Llevar ropa de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Nur verdünnt bzw. neutralisiert in die Kanalisation/Oberflächenwasser/ Grundwasser gelangen lassen.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Lavar los restos con agua.

Recoger con medios mecánicos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver parte 7

Eliminación: ver parte 13

Protección individual: ver parte 8

Teléfono de emergencia: ver parte 1

! SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación sin peligro

Evitar la formación de polvo.

Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No respirar el polvo.

Medidas de higiene laboral

No comer, ni beber durante el trabajo.

Mantener alejado de alimentos y bebidas.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

El producto no es combustible.

No se requiere protección especial; tomar las medidas habituales.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar siempre en los envases/embalajes originales.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con productos para alimentación animal.

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Mantener los recipientes secos y herméticamente cerrados.

Indicaciones para la estabilidad de almacenamiento

El producto puede almacenarse hasta 5 años.

7.3. Usos específicos finales
Recomendación(es) para uso determinado

Ver bajo párrafo 1.2

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual
8.1. Parámetros de control
8.2. Controles de la exposición
Protección respiratoria

Mascarilla antipolvo

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos

Materiales apropiados (recomendación: índice de protección 6, tiempo de permeación >480 minutos según EN 374)

Caucho nitrílico (NBR) - espesor de capa de 0,4 mm

Caucho butílico (butilo) - espesor de capa de 0,7mm

Dada la gran variedad de tipos, se recomienda tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante

Protección de los ojos

Gafas de visión panorámica

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
Aspecto

polvo

Color

blanco

Olor

característico

Umbral olfativo

no es determinada

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
valor pH	12,5	20 °C	10 g/l		
Temperatura de ebullición/zona de ebullición	no es determinada				
Temperatura de fusión / Punto de congelación	no es determinada				
Punto de inflamación	no puede aplicarse				
Velocidad de evaporación	no es determinada				
Inflamabilidad (sólido)	no es determinada				

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
Inflamabilidad (gas)	no es determinada				
Temperatura de ignición	no es determinada				
Temperatura de autoignición	no es determinada				
Límite de explosión inferior	no es determinada				
Límite de explosión superior	no es determinada				
Presión de vapor	no es determinada				
Densidad relativa	no es determinada				
Densidad a granel	810 kg/m ³				
Densidad de vapor	no es determinada				
Solubilidad en agua	50 g/l	20 °C			
Solubilidad / otros	no es determinada				
Coefficiente de distribución (n-octanol/ agua) (log P O/W)	no es determinada				
Temperatura de descomposición	no es determinada				
Viscosidad	no es determinada				
Propiedades comburentes					
No existen informaciones.					
Propiedades explosivas					
No existen informaciones.					
9.2. Otra información					
No existen informaciones.					

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No existen informaciones.

10.2. Estabilidad química

No existen informaciones.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Por acción de ácidos, se produce cloro.

Reacción con metales, formándose hidrógeno.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No existen informaciones.

10.5. Materiales incompatibles
Sustancias que deben evitarse

Ácido

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Cloro

Descomposición térmica

Comentario Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

SECCIÓN 11: Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
Toxicidad oral aguda	1152 - 1349 mg/kg	Rata		
Toxicidad dérmica aguda	> 5000 mg/kg	Rata		
Irritación cutánea	El producto es corrosivo en la piel.			
Irritación ocular	Peligro de graves daños en los ojos.			

Toxicidad subaguda - Carcinogenicidad

	Valor	Especie	Método	Valoración
Mutagenicidad	No hay datos disponibles			
Toxicidad para la reproducción	No hay datos disponibles			
Carcinogenicidad	No hay datos disponibles			

Experiencias prácticas

Tras ingestión: quemaduras en la boca, faringe, esófago y tubo gastrointestinal. Existe riesgo de perforación intestinal y de esófago.

El producto irrita los órganos respiratorios.

Otras indicaciones

Las indicaciones respecto a toxicidad corresponden al componente principal.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Efectos ecotóxicos

	Valor	Especie	Método	Valoración
Pece	CL50 210 mg/l (96 h)	Brachydanio rerio		
Dafnia	CE50 1700 mg/l	Daphnia maúna		

12.2. Persistencia y degradabilidad

	Grado de eliminación	Mét. análisis	Método	Valoración
Biodegradación	> 90 %		OCDE 302 B	
La parte orgánica del producto es biodegradable.				

12.3. Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

12.4. Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y VPVB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

Comportamiento en depuradoras

El producto es un líquido alcalino por lo que deben neutralizarse, porregla general, las aguas residuales antes de su entrada en las depuradoras.

Indicaciones generales

Los datos ecológicos corresponden al componente principal.

! SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

! Código de residuo	Denominación del residuo
16 05 09	Productos químicos desechados distintos de los especificados en los códigos 16 05 06, 16 05 07 o 16 05 08

! Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Eliminar como residuo peligroso.

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Recomendación para los envases / embalajes

Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

Eliminense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

Producto de limpieza recomendado

agua

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	3262	3262	3262
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	SÓLIDO INORGÁNICO CORROSIVO, BÁSICO, N. E.P. (metasilicato de disodio)	CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (disodium metasilicate)	Corrosive solid, basic, inorganic, n.o.s. (disodium metasilicate)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte	8	8	8
14.4. Grupo de embalaje	III	III	III
14.5. Peligros para el medio ambiente	No	No	No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No existen informaciones.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No existen informaciones.

Transporte por tierra ADR/RID

Hoja de peligro 8
 clave de limitación de túnel E
 Código de clasificación C6

! SECCIÓN 15: Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
! Otros reglamentos de la UE

Reglamento (UE) 1272/2008 (CLP), Reglamento (UE) 1907/2006 (REACH), Decisión 2000/532/EG (lista de residuos)
 Reglamento (UE) no. 648/2004 sobre detergentes.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

SECCIÓN 16: Otra información
Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

Otras indicaciones

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Indicación de modificaciones: "!" = Datos frente la versión anterior modificados. Versión anterior: 7.1

Procedencia de los datos más importantes

Resultado de ensayos y verificaciones propios
 Bibliografía
 Estudios de toxicidad, datos NIOSH-Tox
 Disposiciones legales y otros reglamentos

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.